

Or Pg 52 B 61

MAATEN, K. VAN DER

VI

5 brieven (24-28)

1919-1927

1919-11-04

01

Leiden, 4. November 1919.

~~Willemsdijk 87~~ a. Rapenburg 61.

Waarde Generaal,

Eene gewichtige gebeurtenis in Uw gezin gaf U eeno mij welkome aanleiding tot verbreking van een langdurig stilzwijgen; mij doet die mededeeling dadelyk naar de pen grijpen om U van harke geluk te wenschen en U te versoeken mijne beste wenschen ook aan Uwvrouw en, last not least, aan de naast betrokkenen, bruid en bruidegom, over te brengen. Uwe dochter zal denkelyk hare tent op den duur ver van die hare ouders opslaan, maar 's werelds loop brengt nu eenmaal mee, dat men zyne kindere, niet aan de lyn kan horede, en ten slotte heeft men er wrede mee, dat zy gaen, waar het geluke hun wenkt. Above de wenske uit Australie blyken een betrouwbaar teken te zyn geweest!

Wij zyn sinds 2 maanden naar bovenstaand adres verhuist: eene zeer groote, oude, maar

geheel gemoderniseerde woning, waarin wij
hopen te blijven, zoolang st. Bolsjevik het
gedooft. Mijn leven blijft zovaal hetzelfde als
vroeger, maar het gaat mij meer vermoeden,
hoewel ik, evenals mijne vrouw en dochter,
eene goede gezondheid geniet.

Komt U nog niet eens naar het vaderland
terug of boeien U de bevoorlijkheden van
Montreux te zeer om aan het Kikkerland ook
maar eene visite te brengen? Gaarne beveel
ik mij bij gelegenheid voor bericht omtrond U
en de Uwen aan en blijf steeds vriendschappelijk
de Uwe

P. Smuckthuisgros

Mijne dames verzagen hare beste wenschen bij
de mijne.



X01

Monsieur K. Van der Baaten

Général e. z.

bevald

16 la Foncière

Montreux

Suisse

4/11/1919

X02

PROF. DR. C. SNOUCK HURGRONJE,

~~Witte Singel 61^a,~~

LEIDEN.

Rapenburg 61.



1920-04-26

21

Leiden, 26. April 1920.

~~Witte Singel 87^o~~. Rapenburg 61.

Waarde Generaal,

Uw brief van 18 dezer en het daarbij gevoegde portret waren mij eene blijde verrassing, waarvoor ik U van harte dank.

Uwe beeltenis riep bij mij weer levendig de herinnering aan het in de jaren 1898 en naastvolgende doorleefde wakker, te meer omdat Uwe uiterlijke verschijning in 1914, afgesien van de gewijzigde nuance der haarkleur, mij bijna identiek voorkomt met die van de dagen, waarin Gij als 1^{ste} luitenant mij Uw stellige voornemen mededeelde om als kapitein gepensioneerd den dienst te verlaten en dan een ander baantje te zoeken!

Zeer gaarne zal ik U een conterfeitsel van mijzelf doen toekomen, zoodra ik er weer een heb laten aannaken. Het is al verscheidene jaren geleden, dat dit voor het laatst geschiedde, en ik bezit geene exemplaren meer.

Ja toch wel; daar blijkt mij, dat ik nog een enkele afdruk over heb van het portret, dat in 1913 gemaakt werd, voordat ik de reis naar Amerika aanvaardde (om gedurende 3 maanden op 10 universiteitsplaatsen te voordrachten te houden over den Islam). Ik zend het U met deze post toe, maar ik ben sinds dien tijd alweer in hogere mate een „oude heer“ geworden, zoodat de gewekte voorstelling niet onvervalscht is. Om de waarheid beter te benaderen moet Gij ons maar eens komen berouwen. Dat wij vooreerst naar Zwitserland zonder reizen, is onwaarschijnlijk met het oog op de kleine, wier intellectuele begaaftheid inderdaad meer dan bevredigend is. In moreel opzicht staat zij minder hoog, want zij kan somtijds verbaard onderkend zijn.

De verhouding deser beide factoren doet mij denken aan Calijn, die zoo nu en dan van tussehen zijne petroleum-blikken opdeukt om zijn licht te laten schijnen op het altaar des Aller-

hoogsten. Abet U gevoel ik voor die figuur meer bewondering dan sympathie. Intusschen is zijne vroomheid niet zonder materieelen zegge gebleven: hij wordt een schatrijk man en kan in den Staat de positie innemen, die het hem gelieft te aanvaarden.

Abet hartelijke groeten voor U en de Uwen, waarbij mijne dames zich gaarne aansluiten, steeds gaarne

de Uwe

C. Smoek & W. W. W. W.

XCI

26/4 1920.

Lejungs America
1913



Monsieur le Général-major e. r.
Christien

K. Van der Maaten

beant

la Foncière Calvin

Montreux.

Suisse.

X02

PROF. DR. C. SNOUCK HURGRONJE,

~~Witte Singel 84~~^a,

LEIDEN.

—
Rapenburg 61.

1926-04-29

01

Leiden Rapenburg 61 29. IV. 1926.

Zeer waarde Generaal,

Laat mij beginnen met U hartelijk te danken voor het getuigenis Uwer vriendschap in Uwer brief van 25 deser en wil daarbij de plechtige verzekeering aanvaarden, dat ik het mij te beurt gevallen eerbewijs om niets zozeer op prijs stel als om de aanleiding, die het geeft tot zulke blijken van voortdurende genegenheid. Juist wanneer men de periode van het leven bij herinnering is ingetreden, waardeert men niets in hooger mate dan bewijzen van vrientrouw. Inderdaad, al is onze briefwisseling verflauwd, ook ik ben Uwer steeds blijven gedenken, en vaak kwam de vraag bij mij op: hoe zou het hem en den zijnen nu wel gaan? Daarop geeft Uw brief nu een in hoofdzaak bevredigend antwoord, dat onze volle, hartelijke belangstelling heeft gehad.

Ons gaat het ook naar omstandigheden wel. Ik gevoel levendig, dat ik oud ben geworden, iets waarvan ik mij vier, vijf jaren geleden nog maar zeer onvolledig

bewust was. Ik moet voorzichtiger leven en kan veel minder werken dan enkele jaren geleden. Vrouw en dochter maken het goed. De laatste, pas elf jaar geworden, kwam op haar tiende de proef van het gymnasium binnen: zij is dus heel wat beneden Uwe schatting. Leeren doet zij goed, maar hare onbedwingbare levendigheid en eigensinnigheid geeft aan hare leeraren en aan hare ouders heel wat zorg. Wij kunnen slechts hopen, dat de jaren haar de levenswijsheid zullen brengen, die zij van ons niet wil aanmermen. Mijne beide zusters zijn nog in leven en waardeeren Uwe vriendelijke herinnering. De Wed. Cramer, hoewel de oudste en nooit de sterkste, is physiek en geestelijk in veel beter conditie dan mijne ongetrouwde zuster, die te Leiden woont. Juist eene week geleden heeft zij haar kwartier — denkelyk voor goed — moeten verwisselen voor eene plaats in eene particuliere ziekeninrichting, waar zij de noodige verpleging vindt. Lang heeft zij den strijd tegen de toenemende invaliditeit volgehouden, maar

eindelyk moest zij capituleeren, en het is, alsof zij na die capitulatie in sneller tempo ineenzakt. Dat zal niet lang meer duren.

Nog altijd heb ik vele collegaen en betrekkellyk vele leerlingen. Het volgende universiteitsjaar is mijn laatste: dan word ik als een onnutte dienstknecht op zijde gezet. Een nuttige zegel, waarvan de toepassing voor de objecten evenwel vaak pijnlyk is. Nog steeds hebben wij veel aanloop van binnen- en buitenlandsche gasten: en dat zal, hoop ik, ook na het emeritaat zoo blijven en mij troosten over de afdankeing en aftakeling. Ik hoop, dat ook nog eens een bezoek van U aan het vaderland ons het genoegen zal verschaffen, U aan onzen diast te zien. Mocht dit misblyven, dan zal ik mij bejveren om op mijn ouden dag nog eene onderscheiding te verwerven, die Uwe pen in beweging brengt.

Met hartelýke groeten van ons allen aan U en de Uwen, steeds hoog achtent

Uw

Cronck & Durgrom

Dr Honoris Causa
Universitatis de Paris



X01

A Mons. K. Van der Maaten
Général-Major e. r.

12 La Foncière

Territet (Montreux)

Suisse.

29/4'26.

X02

Prof. Dr. C. SNOUCK HURGRONJE
RAPENBURG 61
LEIDEN



2/0



1927-02-12

01

Waarde Generaal.

Onder de op 8 deser ontvangen bewijzen van belang-
stelling trof mij bijzonder Uw telegram als een bewijs
van blijvende vriendschap in weerwil van schaarsche
communicatie. Hartelijk dank ervoor! Later hoop ik nog
wel eens van U te hooren, hoe het U en den Uwen gaat.
Wij drieën maken het goed en zenden U een vriendschap-
pelijken groet.

L. a. v.

Ernouwe Burghouze

Leiden 12. 2. '27.

ADRESSEER
VOLLEDIG BRIEFKAART
MET STRAAT
EN NUMMER



VERMIJD IN
UV BRIEF
OOK ADRESSES
VAN AFZENDEN



AAN *Monsieur R. Van der Maaten*
Général-major e. r.

La Foncière 16/23

RAPENBURG 61
LEIDEN

12/24

Montreux
Suisse.

L. S.

Mijne vrienden hadden mij geen welkomer stoffelijk bewijs hunner belangstelling in mijn zeventigsten geboortedag kunnen geven dan dat, hetwelk mij op 12 Februari jl. door drie hunner namens zeer velen werd overhandigd.

Door verschillende omstandigheden was ik eerst thans in staat, aan de te mijner beschikking gestelde middelen eene wel omschreven bestemming te geven door eene stichting in het leven te roepen, genaamd OOSTERSCH INSTITUUT, gevestigd te Leiden en ten doel hebbende het bevorderen der studie van het Oosten — met name van den Islâm, het Semitische en het Indonesische Oosten — en het bevorderen van samenwerking tusschen instellingen, op het gebied dier studie werkzaam.

Nu de zaak zoover gevorderd is, behoef ik niet langer te wachten met de uiting van mijn diep gevoelden dank aan allen, die samengewerkt hebben om mij in staat te stellen, mijnen naam te verbinden aan eene stichting, waarvan wij stellig mogen verwachten, dat zij tot in lengte van dagen den bloei der door mij beoefende vakken van wetenschap zal helpen verhoogen.

Cronck Hurgronje

Leiden, October 1927.

G



ADRESSEER
VOLLEDIG
MET STRAAT
EN NUMMER



Monsieur

Circulaire Oct. '24

le Général-Major e. r. K. Van der Maaten

Villa Pleasant View.

Chailly sur Clarens

LIII Suisse.
Dixmes

X02

Prof. Dr. C. SNOUCK HURGRONJE
RAPENBURG 61
LEIDEN

